



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENTINO - SÜDTIROL

PROCESSO VERBALE

della seduta n. 71 DEL 17 SETTEMBRE 2008

PRESIDENZA DEL PRESIDENTE FRANZ PAHL

SEGRETARI QUESTORI I CONSIGLIER ANDREOTTI, DENICOLO' E PINTER

LEGISLATURA XIII

ARGOMENTI TRATTATI

DISEGNO DI LEGGE N. 60: Disposizioni per la formazione del bilancio annuale 2009 e pluriennale 2009 - 2011 della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (legge finanziaria) *(presentato dalla Giunta regionale)*
(approvato);

DISEGNO DI LEGGE N. 61: Bilancio di previsione della Regione autonoma Trentino-Alto Adige per l'esercizio finanziario 2009 e bilancio triennale 2009 - 2011 *(presentato dalla Giunta regionale)*
(inviato all'Organo regionale per il riesame dei bilanci e dei rendiconti);

DISEGNO DI LEGGE N. 59: Rendiconto generale della Regione autonoma Trentino-Alto Adige per l'esercizio finanziario 2007 *(presentato dalla Giunta regionale)*
(inviato all'Organo regionale per il riesame dei bilanci e dei rendiconti);

PROPOSTA DI DELIBERA N. 27: Bilancio di previsione del Consiglio regionale per l'esercizio finanziario 2009 *(presentato dall'Ufficio di Presidenza)*
(approvata);

DISEGNO DI LEGGE N. 56: Modifica della denominazione ufficiale del Comune di Caderzone *(presentato dalla Giunta regionale)*
(approvato);

DISEGNO DI LEGGE N. 57: Modifica delle circoscrizioni territoriali dei Comuni di Campodenno e Denno *(presentato dalla Giunta regionale)*.
(approvato).

Il giorno 17 settembre 2008, alle ore 10.00, il Consiglio regionale del Trentino-Alto Adige si riunisce nella sede di Bolzano, via Crispi, 6, per esaminare gli argomenti posti all'ordine del giorno, prot. n. 1322/2008/Cons. reg.

Presiede il Presidente Pahl, assistito dai segretari questori Andreotti, Denicolò e Pinter.

Il Segretario questore Denicolò dà lettura del processo verbale della seduta n. 70 del 16 settembre 2008, che si considera approvato ai sensi del secondo comma dell'art. 40 del Regolamento.

Il Presidente comunica che hanno giustificato la loro assenza i consiglieri Barbacovi, Bombarda, Bondi, Cogo, Dellai, Dominici, Laimer, Malossini, Saurer e Widmann.

Nel corso della seduta sono sopraggiunti i consiglieri Unterberger, Delladio e Munter.

Sono inoltre assenti i consiglieri Bertolini, Carli, Catalano, Conci, Morandini e Odorizzi.

Si riprende la trattazione congiunta dei primi due punti iscritti all'ordine del giorno:

n. 1

DISEGNO DI LEGGE N. 60: Disposizioni per la formazione del bilancio annuale 2009 e pluriennale 2009 - 2011 della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (legge finanziaria) *(presentato dalla Giunta regionale)*.

n. 2

DISEGNO DI LEGGE N. 61: Bilancio di previsione della Regione autonoma Trentino-Alto Adige per l'esercizio finanziario 2009 e bilancio triennale 2009 - 2011 *(presentato dalla Giunta regionale)*

Il Presidente, nel ricordare che la seduta precedente si è conclusa anticipatamente poiché non è stato raggiunto il numero legale nella votazione dell'articolo 6 del disegno di legge n. 60, invita l'aula a ripetere la votazione dello stesso.

Posto in votazione, l'articolo 6 viene approvato con 33 voti favorevoli, 1 voto contrario e 8 astensioni.

Nessuno intervenendo in sede di dichiarazione di voto, il Presidente pone in votazione finale il disegno di legge n. 60 e, al termine dello scrutinio, ne comunica l'esito:

votanti	48
schede favorevoli	33

schede contrarie	9
schede bianche	6

Il Consiglio approva.

Viene posto in votazione il passaggio alla discussione articolata del disegno di legge n. 61, che risulta approvato a maggioranza per alzata di mano.

Gli articoli 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 e 9, previa lettura e senza dibattito, posti in votazioni distinte, risultano rispettivamente approvati a maggioranza per alzata di mano.

Non essendovi dichiarazioni di voto, il disegno di legge viene posto in votazione finale separatamente per Province, secondo quanto previsto dall'articolo 84 dello Statuto di Autonomia.

Al termine dello scrutinio, il Presidente comunica l'esito della votazione:

Provincia di Trento:

votanti	21
maggioranza richiesta	18
schede favorevoli	17
schede contrarie	3
schede bianche	1

Provincia di Bolzano:

votanti	31
maggioranza richiesta	18
schede favorevoli	19
schede contrarie	6
schede bianche	6

Non essendo stata raggiunta la maggioranza richiesta fra i consiglieri della Provincia di Trento, il provvedimento verrà inviato all'Organo regionale per il riesame dei bilanci e dei rendiconti.

Si passa alla trattazione del terzo punto iscritto all'ordine del giorno:

n. 3

DISEGNO DI LEGGE N. 59: Rendiconto generale della Regione autonoma Trentino-Alto Adige per l'esercizio finanziario 2007 (presentato dalla Giunta regionale).

Il consigliere Lenzi dà lettura della relazione della II Commissione legislativa.

Dichiarata aperta la discussione generale e nessuno intervenendo, il Presidente pone in votazione il passaggio alla discussione articolata, che risulta approvato a maggioranza per alzata di mano.

Gli articoli 1, 2, 3, 4, 5 e 6, previa lettura e senza dibattito, posti in votazioni distinte, risultano rispettivamente approvati a maggioranza per alzata di mano.

Non essendovi dichiarazioni di voto, il provvedimento viene posto in votazione finale separatamente per Province, come disposto dall'articolo 84 dello Statuto.

Provincia di Trento:

votanti	22
maggioranza richiesta	18
schede favorevoli	17
schede contrarie	3
schede bianche	2

Provincia di Bolzano:

votanti	29
maggioranza richiesta	18
schede favorevoli	18
schede contrarie	6
schede bianche	5

Non essendo stata raggiunta la maggioranza richiesta fra i consiglieri della Provincia di Trento, il provvedimento verrà inviato all'Organo regionale per il riesame dei bilanci e dei rendiconti.

Viene posto in trattazione il quarto punto iscritto all'ordine del giorno:

n. 4

PROPOSTA DI DELIBERA N. 27: Bilancio di previsione del Consiglio regionale per l'esercizio finanziario 2009 (presentato dall'Ufficio di Presidenza).

Il Presidente dà lettura della relazione accompagnatoria e della relativa deliberazione.

Nessuno intervenendo, la proposta di deliberazione, posta in votazione palese, risulta approvata a maggioranza.

Come precedentemente stabilito in sede di Collegio dei Capigruppo, il Presidente pone in votazione l'anticipazione della trattazione del quindicesimo e del sedicesimo punto dell'ordine del giorno, che risulta approvata a maggioranza per alzata di mano.

Si passa quindi alla trattazione del quindicesimo punto iscritto all'ordine del giorno:

n. 15

DISEGNO DI LEGGE N. 56: Modifica della denominazione ufficiale del Comune di Caderzone (presentato dalla Giunta regionale);

Il vice Presidente della Giunta regionale Comina dà lettura della relazione accompagnatoria.

Trattandosi di un provvedimento con unico articolo, il Presidente ricorda che esso verrà trattato secondo quanto disposto dall'articolo 74 del Regolamento interno, quindi dà lettura dell'articolo e dichiara aperta la discussione.

Non essendovi interventi, il Presidente pone in votazione finale il disegno di legge e, al termine dello scrutinio, rende noto l'esito della votazione:

votanti	49
schede favorevoli	36
schede contrarie	3
schede bianche	10

Il Consiglio approva.

Viene posto in trattazione il sedicesimo punto iscritto all'ordine del giorno:

n. 16

DISEGNO DI LEGGE N. 57: Modifica delle circoscrizioni territoriali dei Comuni di Campodeno e Denno (presentato dalla Giunta regionale).

Il vice Presidente della Giunta Comina legge la relazione accompagnatoria.

Il Presidente dà lettura dell'articolo unico e, nessuno intervenendo, a termini dell'articolo 74 del Regolamento, pone il disegno di legge in votazione finale.

Al termine dello scrutinio, il Presidente rende noto l'esito della votazione:

votanti	50
schede favorevoli	37
schede contrarie	1
schede bianche	12

Il Consiglio approva.

Al termine dell'ultima seduta del Consiglio regionale della tredicesima legislatura, il Presidente del Consiglio Pahl rivolge un breve saluto ai consiglieri, in particolare a coloro che non intendono ripresentare la loro candidatura alle prossime elezioni provinciali.

Intervengono i consiglieri Minniti, Lamprecht, Mosconi, Lunelli e Giovanazzi per ringraziare il Presidente del Consiglio regionale Pahl per l'impegno profuso nello svolgimento del suo mandato e del suo ruolo istituzionale.

Alle ore 11.57 il Presidente dichiara chiusa la seduta.

IL PRESIDENTE

I SEGRETARI QUESTORI

MDA/so